

STN	Priemyselné vozíky. Požiadavky na bezpečnosť a overovanie. Časť 1: Vozíky s vlastným pohonom, s obsluhou, s meniteľným dosahom a vozíky s pevnou plošinou (ISO 3691-1: 2011 vrátane Cor 1: 2013). Oprava AC	STN EN ISO 3691-1/AC
		26 8811

Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 1: Self-propelled industrial trucks, other than driverless trucks, variable-reach trucks and burden-carrier trucks (ISO 3691-1:2011, including Cor 1:2013)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/16

Obsahuje: EN ISO 3691-1:2015/AC:2016, ISO 3691-1:2011/Cor 1:2013

123679

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 3691-1:2015/AC

NORME EUROPÉENNE

June 2016

EUROPÄISCHE NORM

Juin 2016

Juni 2016

ICS 53.060

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 1: Self-propelled industrial trucks, other than driverless trucks, variable-reach trucks and burden-carrier trucks (ISO 3691-1:2011, including Cor 1:2013)

Chariots de manutention - Exigences de sécurité et vérification - Partie 1: Chariots de manutention automoteurs, autres que les chariots sans conducteurs, les chariots à portée variable et les chariots transporteurs de charges (ISO 3691-1:2011, y compris Cor 1:2013)

Sicherheit von Flurförderzeugen - Sicherheitsanforderungen und Verifizierung - Teil 1: Motorkraftbetriebene Flurförderzeuge mit Ausnahme von fahrerlosen Flurförderzeugen, Staplern mit veränderlicher Reichweite und Lastentransportfahrzeugen (ISO 3691-1:2011, einschließlich Cor 1:2013)

This corrigendum becomes effective on 22 June 2016 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 22 juin 2016 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 22. Juni 2016 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2016 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

1 Modification to the European foreword

Add as 4th paragraph the following:

"For the purposes of global relevance, the requirements of all clauses referring to ISO/TS 3691-7 have been transferred and published as European Standard EN 16307-1, *Industrial trucks — Safety requirements and verification — Part 1: Supplementary requirements for self-propelled industrial trucks, other than driverless trucks, variable-reach trucks and burden-carrier trucks.*"



Industrial trucks — Safety requirements and verification —

Part 1:

Self-propelled industrial trucks, other than driverless trucks, variable-reach trucks and burden-carrier trucks

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification —

Partie 1: Chariots de manutention automoteurs, autres que les chariots sans conducteur, les chariots à portée variable et les chariots transporteurs de charges

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

Technical Corrigendum 1 to ISO 3691-1:2011 was prepared by Technical Committee ISO/TC 110, *Industrial trucks*, Subcommittee SC 2, *Safety of powered industrial trucks*.

Page 39, A.2.2

Replace the first point in the list specifying values of standard lift height, H , with the following:

- for pallet-stacking trucks and high-lift platform trucks having a width across fork arms or platform up to and including 690 mm, and for counterbalanced trucks below 1 000 kg rated load, $H = 2\,500$ mm;